

DIN EN 13113:2003-09 (D)

Gerberei-Maschinen - Walzenauftragmaschinen - Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 13113:2002

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe und Definitionen	7
4 Liste der Gefährdungen	8
4.1 Mechanische Gefährdungen	9
4.1.1 Einwalzen-Gegenlaufmaschine	9
4.1.2 Einwalzen-Gegenlaufmaschine mit Glättbändern	9
4.1.3 Einwalzen-Gleichlaufmaschine	9
4.1.4 Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit Glättbändern	9
4.1.5 Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit gummierter Walze	9
4.1.6 Einwalzen-Gegenlauf-/Gleichlaufmaschine (kombinierte Maschine) -- Gegenlauf- Ausführung	10
4.1.7 Einwalzen-Gegenlauf-/Gleichlaufmaschine (kombinierte Maschine) -- Gleichlauf- Ausführung	10
4.2 Ausstoß von Flüssigkeiten unter hohem Druck	10
4.3 Elektrische Gefährdungen	10
4.4 Rutschen, Stolpern, Fallen	11
4.5 Lärm	11
4.6 Thermische Gefährdungen	11
4.7 Walzenwechsel	11
4.8 Demontage	11
4.9 Bandwaschmaschine	12
4.10 Seitlicher Zugang	12
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	12
5.1 Allgemein	12
5.2 Allgemeine Anforderungen an Walzenauftragmaschinen	12
5.2.1 Mechanische Ausrüstung	12
5.2.2 Ausstoß von Flüssigkeiten unter hohem Druck	13
5.2.3 Elektrische Gefährdungen (bei allen Maschinen)	13
5.2.4 Rutsch-, Stolper- und Fallgefährdungen	13
5.2.5 Lärm	14
5.2.6 Steuersystem	14
5.2.7 NOT-AUS-Einrichtung	15
5.2.8 Wartung und Reinigung	15
5.2.9 Heiße Oberflächen	17
5.2.10 Wechsel der Auftragwalze	17
5.2.11 Demontage	17
5.2.12 Bandwaschsystem	17
5.2.13 Seitlicher Zugang	17
5.3 Anforderungen in Bezug auf Gefährdungen im Arbeitsbereich	17
5.3.1 Einwalzen-Gegenlaufmaschine mit Zuführtisch (siehe Bild 2a)	17
5.3.2 Einwalzen-Gegenlaufmaschine mit Glättband (siehe Bild 2b)	18
5.3.3 Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit Zuführtisch (siehe Bild 3a)	18

5.3.4	Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit Glättbändern (siehe Bild 3b)	19
5.3.5	Einwalzen-Gleichlaufmaschine mit Gummiwalze (siehe Bild 3c)	19
5.3.6	Einwalzen-Gegen-/Gleichlaufmaschine (kombinierte Maschine) -- Gegenlauf-Ausführung (siehe Bild 4a)	19
5.3.7	Einwalzen-Gegen-/Gleichlaufmaschine (kombinierte Maschine) -- Gleichlauf-Ausführung (siehe Bild 4b)	20
6	Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen	21
7	Benutzerinformation	29
7.1	Betriebsanleitung	29
7.1.1	Maschine	29
7.1.2	Installation der Maschine	29
7.1.3	Transport und Lagerung der Maschine und der Maschinenteile	30
7.1.4	Verwendung der Maschine	30
7.1.5	Wartung	30
7.2	Kennzeichnung	31
Anhang A (normativ) Maschinenbeschreibung		35
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang dieser Europäischen Norm mit EU-Richtlinien		36
Literaturhinweise		37